

Après-midi sous la présidence de **Hilário Franco Jr** (Professeur honoraire, Université de São Paulo)

14 h 30 **Renan Frighetto** (Université Fédérale du Paraná (Curitiba)) : La Hispania entre la Antigüedad Tardía y la Alta Edad Media : balance historiográfico de las investigaciones en Brasil (1990 – 2010)

Charles Garcia (Université de Poitiers, CÉSCM) : Histoire littéraire (chronistique) du bas Moyen Âge ibérique dans l'historiographie européenne (non ibérique)

Mariana Sales (Université Campinas et Bibliothèque Ste Geneviève, Paris) : Histoire de l'expansion ibérique médiévale outre-mer dans l'historiographie latino-américaine

15 h 45 *Débat et pause*

16 h 15 **François Clément** (Université de Nantes) : L'islam andalou dans l'historiographie européenne (non ibérique)

Andréia Frazão da Silva (Université Fédérale de Rio de Janeiro) : La péninsule ibérique medieval en el Programa de Estudos Medievais de la Universidad Federal de Rio de Janeiro / La Péninsule Ibérique médiévale dans le Programa de Estudos Medievais de l'UFRJ

Daniel Baloup (Université de Toulouse II et Casa de Velázquez) : La Casa de Velázquez, institution française de recherche, et le Moyen Âge ibérique [sous réserve]

17 h 30 *Débat*

Nota : les communications et débats se tiendront en français et en espagnol

Renseignements
secretariat.cescm@mshs.univ-poitiers.fr

conception graphique E. Nau CNRS/CÉSCM

La Péninsule ibérique médiévale vue du dehors (Europe et Nouveau Monde)

Samedi 3 juillet 2010

CÉSCM - Poitiers

9 h - 18 h



© MNAC - Museu Nacional d'Art de Catalunya, Barcelona
Fotógrafos : Calveras/Mérida/Sagristà

Premières rencontres France - Brésil au CÉSCM

organisées par

Stéphane BOISSELLIER

professeur des universités, membre du CÉSCM

Ouvert à tous

Centre d'études supérieures de civilisation médiévale - CÉSCM

(Université de Poitiers/CNRS)

Hôtel Berthelot - 24, rue de la Chaîne 86022 POITIERS Cedex

Tél. 00 33 (0)5 49 45 45 57 - Fax 00 33 (0)5 49 45 45 73

www.mshs.univ-poitiers.fr/cescm/

La Péninsule ibérique médiévale vue du dehors

(Europe et Nouveau Monde)

3 juillet 2010

La recherche et l'enseignement en histoire médiévale se développent actuellement fortement au Brésil, par la volonté du gouvernement fédéral à la fois de développer l'accès à l'Université et d'élargir le champ des disciplines pour mettre le Brésil au niveau des autres grandes nations culturelles.

Des liens anciens unissent les universitaires français et brésiliens ; on connaît le rôle qu'a joué la mission française au Brésil dans la fondation de l'Université de São Paulo. A côté du nom de C. Lévi-Strauss, celui de l'historien F. Braudel reste une référence pour ces échanges intellectuels. Mais, comme le Brésil naît en tant qu'Etat après 1500, l'histoire médiévale y reste forcément une discipline « exotique », dont l'étude scientifique implique, pour les Brésiliens, de travailler sur des espaces non nationaux, principalement sur l'Occident européen et sur l'Orient byzantin et arabo-musulman. Grâce à l'équipe auxerroise du laboratoire Arhehis (UMR 5594 CNRS/Université de Bourgogne/Ministère de la Culture et de la Communication), un programme intitulé « Le Moyen Âge vu d'ailleurs » a fait connaître en France les travaux des universitaires latino-américains consacrés au Moyen Âge « en général ».

Le propos de notre rencontre diffère légèrement de cette heureuse initiative, puisque son champ est plus précis, permettant d'approfondir les acquis antérieurs et de proposer des perspectives plus concrètes.

Les racines culturelles du Brésil, notamment la communauté linguistique (lusophone), font que l'intérêt de ses historiens médiévistes pour l'histoire de la Péninsule ibérique médiévale (et plus largement pour l'histoire du bassin méditerranéen) est notable, sans être aussi exclusif qu'on pourrait le penser.

Or, il se trouve qu'il existe aussi en France, pour d'autres raisons, une solide tradition d'études du Moyen Âge ibérique ; cet intérêt pour l'histoire hispanique en général est lié, entre autres, à l'existence d'un support institutionnel académique, une grande école française implantée à Madrid, la Casa de Velázquez. S'inscrivant dans ce courant historiographique, une des équipes du Centre d'études supérieures de civilisation médiévale (CÉSCM) - équipe « Péninsule ibérique / Méditerranée » - se consacre particulièrement à cette histoire, et d'autres membres de ce laboratoire (M. Aurell, V. Debiais) sont également experts de cet espace.

Pour développer, non seulement la connaissance mutuelle mais aussi les relations concrètes des médiévistes hispanisants français avec leurs homologues brésiliens, sous forme d'un programme de recherche commun sur la Péninsule ibérique médiévale, le CÉSCM organise, à Poitiers, une première rencontre sur le thème de la « Péninsule ibérique médiévale vue du dehors ». La perspective est historiographique et prospective, confrontant les apports, de longue tradition, de la recherche française et ceux, plus récents et même à venir (à travers les doctorats en cours), de la recherche brésilienne.

La Péninsule ibérique constitue pour les deux partenaires un champ d'étude « étranger » (au sens national du terme), nécessitant des attitudes épistémologiques pareillement éloignées de l'« histoire nationale » qui prévaut massivement chez les historiens de tous les pays. Si l'altérité géographique de cet objet est évidemment identique pour les français et les brésiliens, l'altérité culturelle n'est pas la même : elle est plus « chronologique » pour les brésiliens, dont la langue et la culture sont directement héritières de leur ancienne métropole

mais ont été enrichies de strates culturelles plus récentes ; elle est plus identitaire pour les français, qui partagent avec les hispaniques un « fond » culturel commun, fait de culture latine et de monarchie absolutiste, mais que la mitoyenneté géographique a souvent mis en rivalité dans les temps récents.

Programme

Matinée	sous la présidence de Thomas Deswarte (Université de Poitiers, CÉSCM)
9 h	<i>Accueil des participants</i>
9 h 15	<i>Présentation de la journée par Stéphane Boissellier (Université de Poitiers, CÉSCM) et Cécile Treffort, directrice adjointe du CÉSCM</i>
9 h 30	Carlos Roberto Nogueira (Université de São Paulo) : La historia social (justicia) de la Baja Edad Media ibérica en la historiografía latino-americana Martin Aurell (Université de Poitiers, CÉSCM) : L'historiographie sur la parenté médiévale ibérique (1980-2010) Fátima Regina Fernandes (Université Fédérale du Paraná, Curitiba) : Los estudios relativos a la nobleza medieval ibérica bajo-medieval en la historiografía brasileña
10 h 45	<i>Débat et pause</i>
11 h 15	Vincent Debiais (CNRS, CÉSCM) : Paléographie et épigraphie du Moyen Âge ibérique : vers une science européenne de l'écriture médiévale (1990-2010) Saul Gomes (Université de Coïmbra) : L'histoire de la diplomatie et des écrits pratiques au Portugal : l'apport européen
12 h	<i>Débat</i>

